

Texte

L'avaleur de nuages

Il fait très chaud sur la Terre, quand le dieu Indra voit le serpent Ahi. **Celui-ci** étire sa tête jusque dans le ciel pour avaler les nuages qui passent. Ahi a si soif qu'**il** boit toute l'eau des nuages : voilà pourquoi il ne tombe plus une goutte de pluie. à cause de **ce glouton**, la Terre entière meurt de soif !

« **Cela** ne peut pas continuer, décide le jeune dieu. **Je** vais libérer les nuages et libérer la pluie. » **Il** prend un arc à sept couleurs et des flèches bizarres, jaunes et tordues : des éclairs. Puis il saute sur son cheval volant. Dans le ciel, **il** rattrape le serpent tout gonflé d'eau qui se tortille de rire :

« Hi hi hi ! **Ce jeune fou** croit que j'ai peur de lui, de son drôle d'arc et de ses flèches tordues ! »

Mais « ouille ! » fait Ahi quatre fois en recevant quatre éclairs dans le cou. Alors, à chaque cri, des nuages s'échappent de sa gueule ouverte, laissant enfin tomber la pluie sur la Terre.

Franck Jouve, *Légende d'Inde, Les Quatre Saisons*, droits réservés.

Texte transposé

L'avaleur de nuages

Il faisait très chaud sur la Terre, quand le dieu Indra a vu le serpent Ahi. Celui-ci étirait sa tête jusque dans le ciel pour avaler les nuages qui passaient. Ahi avait si soif qu'il buvait toute l'eau des nuages : voilà pourquoi il ne tombait plus une goutte de pluie. à cause de ce glouton, la Terre entière mourait de soif !

« Cela ne peut pas continuer, a décidé le jeune dieu. Je vais libérer les nuages et libérer la pluie. » Il a pris un arc à sept couleurs et des flèches bizarres, jaunes et tordues : des éclairs. Puis il a sauté sur son cheval volant.

Dans le ciel, il a rattrapé le serpent tout gonflé d'eau qui s'est tortillé de rire :

« Hi hi hi ! Ce jeune fou croit que j'ai peur de lui, de son drôle d'arc et de ses flèches tordues ! »

Mais « ouille ! » a fait Ahi quatre fois en recevant quatre éclairs dans le cou. Alors, à chaque cri, des nuages se sont échappés de sa gueule ouverte, laissant enfin tomber la pluie sur la Terre.